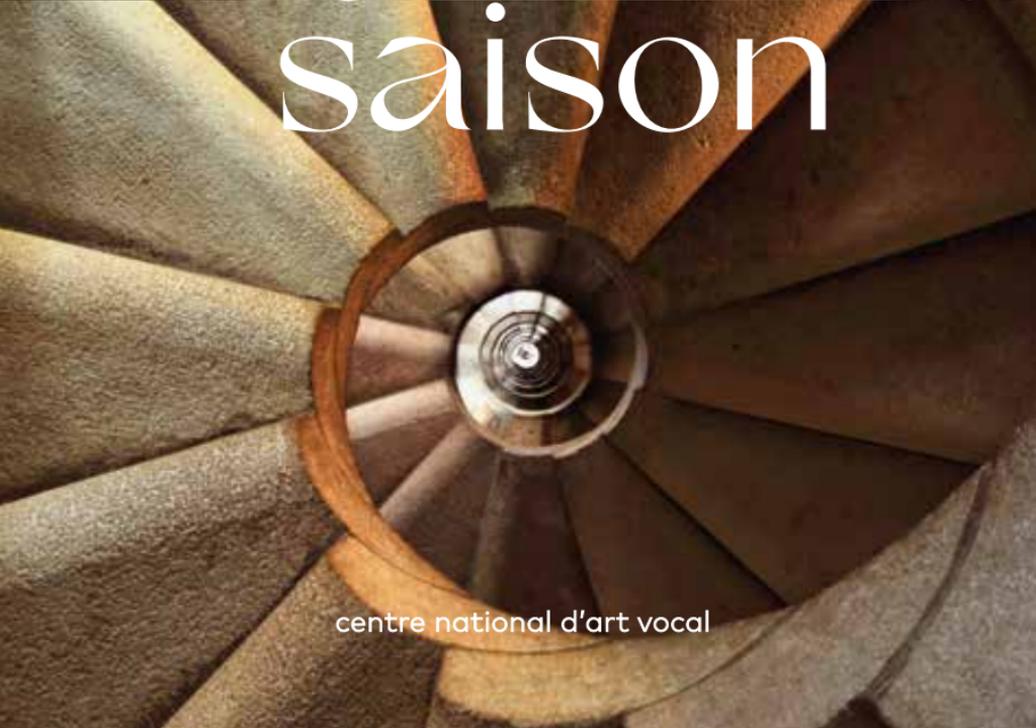


ciTé  
DE  
La VOIX

VÉZELAY  
BOURGOGNE  
FRANCHE-COMTÉ

la sept. > déc. 2021  
saison



centre national d'art vocal



Cette rentrée sonnera,  
nous l'espérons, le retour de la saison  
publique et des rendez-vous réguliers  
à Vézelay et bien au-delà.

D'escapades « chorales » dans les  
lieux insolites de Tonnerre à l'Italie  
musicale foisonnante du Président  
de Brosses jusqu'au week-end  
*Elles chantent, composent, dirigent...*,  
ce riche programme témoigne de  
notre souhait constant d'encourager  
la diversité des répertoires et  
de continuer à travailler à une maison  
ouverte sur le territoire et accueillante  
pour les artistes.

Votre fidélité, durant ces mois  
difficiles, nous encourage à continuer  
dans cette voie.

Bonne rentrée et au plaisir  
de vous retrouver !

**François Delagoutte**  
DIRECTEUR DE LA CITÉ DE LA VOIX

# week-end de rentrée

**concert**

## Chants libres

**ENSEMBLE AEDES**

**Mathieu Romano** direction

À l'occasion des Journées européennes du patrimoine, les chanteurs et chanteuses de l'Ensemble Aedes vous donnent rendez-vous dans les lieux emblématiques et plus secrets de la cité du Chevalier d'Éon, jusque sous la halle du marché couvert pour un grand concert qui mettra à l'honneur le répertoire français a cappella (Poulenc, Debussy, Durufilé, D'Indy, Barbara, Piaf...).



**SAM. 18 SEPT.**  
**9h30 - 17h30**  
**TONNERRE**

**Gratuit**

**DIM. 19 SEPT.**

**16h**  
**TONNERRE,**  
marché couvert

**Entrée libre,**  
**dans la limite des places disponibles.**

*Concert organisé dans le cadre  
du programme Chants Libres  
de la Fondation Bettencourt Schueller.*



---

**concert**

## Renards de Renom

**Romain Billard** direction artistique

Le Centre de Documentation pour l'Art Choral (CDAC) fait sa rentrée et vous invite à partager un moment de musique avec l'ensemble vocal dijonnais Renards de Renom, composé de six chanteurs, dont un percussionniste, aux univers et influences artistiques multiples. À travers le chant, la poésie et le rythme, ils écrivent, arrangent et improvisent. Leur musique est inventée, éprouvée et interprétée dans une seule et même vibration collective.

---

**SAM. 18 SEPT.**

**17h30**

DIJON,

esplanade de l'auditorium

concert

## Madonna della Grazia

**ENSEMBLE IL CARAVAGGIO**

**Camille Delaforge**

clavecin, orgue, direction  
artistique

**Anna Reinhold**

mezzo-soprano

**Guilhem Worms**

baryton-basse

**Annie Couture** vielle à roue

**Patrick Langot** violoncelle

**Quito Gato**

théorbe et chitarra battente

**Jérôme Huille**

viole de gambe

**Benjamin Narvey**

chitarrone, guitare baroque

**Antoine Morineau** percussions



**SAM. 18 SEPT.**

**20h30**

VÉZELAY,

narthex de la basilique

**12€ plein tarif**

**8€ tarif réduit**

**Réservations**

03 86 94 84 30

Hommage aux femmes ! Mère, lavandière, être aimé, toutes les beautés des femmes présentes dans l'Italie savante et populaire du XVII<sup>e</sup> siècle sont célébrées par l'ensemble Il Caravaggio. L'occasion d'un voyage musical inspiré et contrasté, entre pittoresque des chansons profanes et raffinement du sacré, chez des compositeurs de tout premier plan tels que Barbara Strozzi, Cavalli ou Meruli ou encore d'autres, plus confidentiels.





**VEN. 24 SEPT.**

---

**en création**

## The Source 2

**THE SOURCE**

**Élise Caron** chant

**Arnault Cuisinier** composition, contrebasse, chant

**Edward Perraud** batterie

**Paul Jarret** guitare

Au carrefour du jazz et de la chanson, Arnault Cuisinier s'entoure de trois musiciens exceptionnels pour mettre en lumière, à travers des arrangements originaux, des poèmes d'indiens d'Amérique. Un chemin vers la sagesse, la contemplation, questionnant la place de l'homme dans la nature et le destin de l'humanité.

---

**19h VÉZELAY,**

Cité de la Voix, grande salle

**Entrée libre, dans la limite des places disponibles.**

**SAM. 2 OCT.**

---

**en création**

# If music be the food of love

**Alexandre Martin-Varroy**

conception, chant, comédie

**Julia Sinoimeri** transcriptions, accordéon

**Florient Azoulay** mise en scène

Amour, passion, jalousie, fuite de la jeunesse, richesse et pauvreté... tels sont les thèmes qui habitent les sonnets de William Shakespeare, publiés pour la première fois en 1599 et qui trouvent dans ce spectacle musical original en fabrication, l'expression de leur force poétique intemporelle.

---

**16h VÉZELAY,**  
Cité de la Voix, grande salle

**Entrée libre,**  
**dans la limite des places disponibles.**



**SAM. 30 OCT.**

---

**en création**

# Le Président de Brosses Un Bourguignon en Italie

**ENSEMBLE SALMANAZAR**

**Geoffrey Rouge-Carrassat** récitant

**Sylvie Bedouelle** mezzo-soprano

**Jeanne Dorche** basse de viole

**Benoît Bératto** violone

**Olivier Briant** violon

**Takahisa Aïda** clavecin, orgue

En 1739, à l'âge de 30 ans, le magistrat dijonnais Charles de Brosses entame un voyage en Italie qu'il découvre avec gourmandise et émerveillement. Trace de son expédition, une riche correspondance publiée à titre posthume éclaire l'enthousiasme et le goût qu'il développe pour une Italie musicale en pleine ébullition : à Turin, Bologne, Padoue, Florence... Suivons-le dans ce voyage musical enchanteur !

---

**16h VÉZELAY,**  
Cité de la Voix, grande salle

**Entrée libre,**  
**dans la limite des places disponibles.**





**VEN. 12 NOV.**

---

**en création**

## 1000 et une mélodies de Camille Saint-Saëns

**Iryna Kyshliaruk** soprano

**Yun-Ho Chen** piano

Le duo complice à la scène fait honneur à Camille Saint-Saëns dont l'année 2021 marque le centenaire de la disparition. À travers une sélection de ses mélodies, elles dessinent un portrait aux multiples visages du compositeur, entre passion des voyages, amitiés avec les plus grands musiciens de l'époque et sens de l'humour hors du commun...

---

**20h VÉZELAY,**

Cité de la Voix, grande salle

**Entrée libre, dans la limite des places disponibles.**

# Elles NOV. chantent 2021 composent dirigent



**19h et 21h**  
**VÉZELAY,**  
Cité de la Voix, grande salle

**Entrée libre,**  
**dans la limite des places disponibles.**

**VEN. 26 NOV.**

**concert**

## Forgotten boys

**Eva Zaïcik** mezzo-soprano

**ENSEMBLE ZENE**

**Bruno Kele-Baujard** direction

Si l'histoire se souvient des légendaires castrats, les mezzos furent, quant à elles, totalement oubliées. Elles avaient pourtant une place de choix au rang des « stars » de l'époque. De la Tesi, aux sœurs Zamperini ou encore la Polpetta, pour ne citer qu'elles... tous les compositeurs se battaient pour que ces divas chantent leurs airs. Une particularité les réunissait toutes : sur scène elles n'étaient pas diva mais... divo, chantant des rôles d'hommes aigus, généralement attribués aux castrats. La mezzo Eva Zaïcik et le chef Bruno Kele-Baujard ont voulu redonner une place de choix à ces femmes spécialisées dans l'interprétation des « rôles pantalons » à l'heure baroque et ainsi rendre hommage à ces rôles de « garçons oubliés » ou « Forgotten Boys ».



**SAM. 27 NOV.**

---

**concert**

## Laura Perrudin

**Laura Perrudin** voix, harpe chromatique électrique, effets, machines, looper

Chanteuse, harpiste, compositrice, productrice et autrice, Laura Perrudin développe une musique pop, aux frontières de la soul teintée d'électronique et de la folk, décloisonnant les genres. Elle compose un univers personnel original qui se matérialise à merveille lors de concerts surprenants où elle enfile la panoplie de la parfaite geek : pédales d'effet, laptop et looper multipistes venant augmenter sa harpe et sa voix.

---

**20h**

VÉZELAY,

Cité de la Voix, grande salle

**Entrée libre, dans la limite des places disponibles.**

*Laura Perrudin est compositrice associée à l'Astrada – Marciac, scène conventionnée Arts & Territoire.*

**DIM. 28 NOV.**

---

## Atelier de pratique vocale

**Chanteurs de Ndima, Leïla Martial, Rémi Leclerc**

Venez découvrir les chants de la culture Aka (autochtones « pygmées » du Congo) avec un répertoire unique mêlant les polyphonies de la forêt équatoriale, les percussions corporelles, le langage imaginaire et la transe.

Atelier ouvert à toutes et tous, débutants comme confirmés.

**9h30 - 12h** AVALLON,  
gymnase des remparts

**Gratuit sur réservation**  
03 86 94 84 30

## ÄKÄ – Free Voices of Forest

**NDIMA**

**Manongo Angélique, Moundanga Esperance, Koule Emilie** voix  
**Motambo Gaston, Kossi Michel** percussions, voix

**Sorel Eta** direction artistique

**Leïla Martial** voix, direction artistique

**Rémi Leclerc** voix, body percussion, direction artistique

**Éric Perez** voix, percussions

Composé de deux percussionnistes aka et six voix dont trois chanteuses aka, une vocaliste européenne, un body-percussionniste/chanteur et un bassiste vocal, ÄKÄ met la voix au centre de l'exploration. Elle devient l'instrument de tous les possibles. On assiste à un joyeux mélange de sons, de vibrations, pour un voyage sans paroles, au cœur de la nature humaine, dans sa dimension de partage.

---

**17h** AVALLON,  
marché Couvert

**12€ plein tarif / 5€ tarif réduit**

**Réservations**

ville d'Avallon, 03 86 48 23 03



*Leïla Martial est artiste complice des  
Scènes du Jura – scène nationale.*

**SAM. 11 DÉC.**

---

**concert**

## Croustilleux La Fontaine

**Jean-François Novelli** chant  
**Romain Vaile** piano

Celui que l'on connaît plutôt pour ses fables depuis notre plus tendre enfance s'est révélé autrement plus badin, léger et coquin dans ses contes ! 400 ans après sa naissance, Jean-François Novelli fait la lumière sur un visage plus discret du fameux Jean de La Fontaine dans un tour de chant décalé, loufoque et un peu fou !

---

**16h VÉZELAY,**  
Cité de la Voix, grande salle

**10€ plein tarif / 5€ tarif réduit**

**Réservations**  
03 86 94 84 30



---

**SAM. 18 DÉC.**

**concert**

## Un Noël enchanté

**ENSEMBLE AEDES**  
**Mathieu Romano** direction

L'Ensemble Aedes vous invite à entrer joyeusement dans l'esprit des fêtes de Noël ! Un programme festif, riche et varié invitant au voyage à travers plusieurs régions d'Europe et du monde. Des chants traditionnels aux plus belles pages de la musique classique, en passant par des œuvres moins connues.

---

**16h VERMENTON,**  
abbaye de Reigny, réfectoire

**Entrée libre,**  
**dans la limite des places disponibles.**



# Informations pratiques



---

La Cité de la Voix appliquera les recommandations gouvernementales liées à l'évolution de la situation sanitaire – Covid-19.

N'hésitez pas à vous rapprocher de l'accueil pour connaître les conditions d'accès (passe sanitaire, port du masque, nombre de places limité, etc.).

---

Ouverture des portes 30 minutes avant les concerts.

Recevez les actualités mensuelles en vous abonnant à la newsletter via le site internet : [www.lacitedelavoix.net](http://www.lacitedelavoix.net)

## LA CITÉ DE LA VOIX VÉZELAY / BOURGOGNE- FRANCHE-COMTÉ

Site de Vézelay  
4, rue de l'Hôpital BP 4  
89450 Vézelay  
+33 (0)3 86 94 84 30  
[contact@lacitedelavoix.net](mailto:contact@lacitedelavoix.net)

La Cité de la Voix est un établissement public local créé à l'initiative du conseil régional de Bourgogne-Franche-Comté. Elle bénéficie du soutien du ministère de la Culture (DRAC Bourgogne-Franche-Comté), du conseil départemental de l'Yonne et du conseil départemental du Doubs.

Licences d'entrepreneur du spectacle  
1-1113416 / 2-1113417 / 3-1113415

---

Photos © JR Korpa, © Morgane Vie, © Charles Plumey, © Mark Volt - Getty images, © Pierre-Emmanuel Weck, © Pascal Plisson, © Victor Toussaint, © Jean-Baptiste Millot, © Cyd, © Florence Levillain, © Zack Jarosz - Pexels, © Brett Sayles - Pexels, © Clément Airiau, © Inès Lavèze, © François Zuidberg.

Création graphique &stelle Schoen

▶ LE CONCERT DE 20H

TOUS LES SOIRS

SUR FRANCE MUSIQUE

▶ Chaque jour,  
un concert enregistré  
dans les plus grandes  
salles du monde

france  
musique

Vous  
allez

92.8/91.8 **la do ré !**

+ 8 radios thématiques sur [francemusique.fr](http://francemusique.fr)



# La Cité

**CENTRE NATIONAL D'ART VOCAL**

**La Cité de la Voix Vézelay / Bourgogne-Franche-Comté est un établissement public qui œuvre au développement et au rayonnement de l'art vocal dans toutes ses dimensions, sans frontières esthétiques, dans un esprit de partage avec tous les publics.**

**Créé en 2015, l'établissement public dont le siège se situe au cœur du village de Vézelay déploie son projet artistique et culturel sur l'ensemble du territoire régional en s'appuyant sur les sites de Dijon et de Besançon à travers quatre missions prioritaires :**

**Le soutien à la création et à la diffusion musicale** par l'accueil en résidence de 200 artistes par an, le soutien de projets en coproduction, l'organisation d'une saison publique et de différents temps forts régionaux et nationaux : festival *Elles chantent, composent dirigent...*, *Rencontres Musicales de Vézelay...*

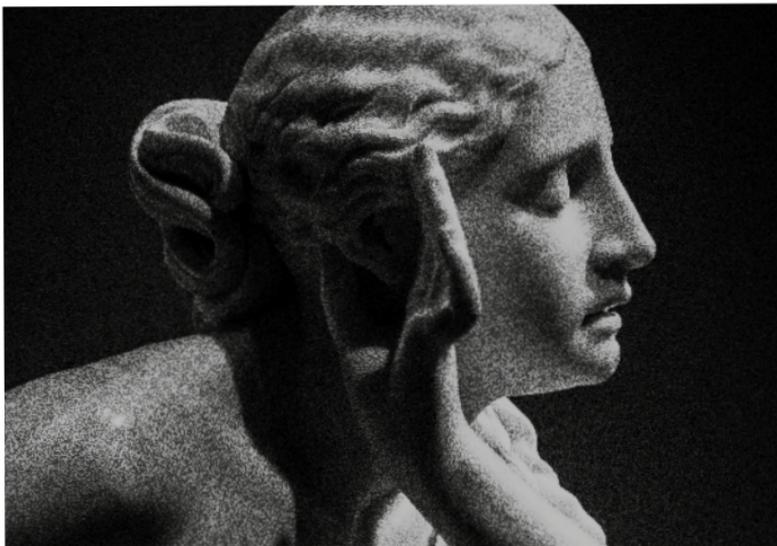
# de la Voix

**La consolidation et l'amélioration des pratiques vocales** en promouvant tous les répertoires (stages et ateliers thématiques) et en œuvrant à l'insertion et à la formation des interprètes et chefs de chœur (académies, masterclasses).

**Le développement et la démocratisation des pratiques vocales** prioritairement auprès des enfants et des adolescents et des praticiens amateurs (accompagnement du plan choral, projets régionaux, résidences en milieu scolaire...).

**Le développement d'un centre de ressources pour la voix** unique en France en veillant à conforter, valoriser et partager le plus largement possible nos ressources (Centre de Documentation pour l'Art Choral, mise en réseau des acteurs...).

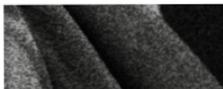
**L'Ensemble Aedes dirigé par Mathieu Romano est associé aux activités de production, de diffusion, d'éducation artistique et de formation en tant que partenaire privilégié de l'établissement jusqu'en 2022.**



**En juillet 2020, La Cité de la Voix a rejoint le réseau des centres nationaux d'art vocal !**

Cette labellisation du ministère de la Culture encourage l'établissement dans son projet ambitieux de développement de l'art vocal en Bourgogne-Franche-Comté, autant qu'il reconnaît indéniablement ses forces, parmi lesquelles des ressources uniques en France et une fructueuse collaboration avec l'Ensemble Aedes, dirigé par Mathieu Romano.

Au sein de ce réseau national, la Cité de la Voix entend porter les expériences et réflexions qui traversent l'ensemble de ses missions, du soutien à la création musicale jusqu'à la transmission auprès de tous les publics.



Pour tout renseignement ou inscription  
rendez-vous en ligne sur [lacitydelavoix.net](http://lacitydelavoix.net),  
onglet *se former*.

## **La Cité de la Voix Vézelay / Bourgogne-Franche-Comté**

Recevez les actualités mensuelles en vous abonnant  
à la newsletter via le site internet :  
[www.lacitydelavoix.net](http://www.lacitydelavoix.net)

### **Site de Dijon**

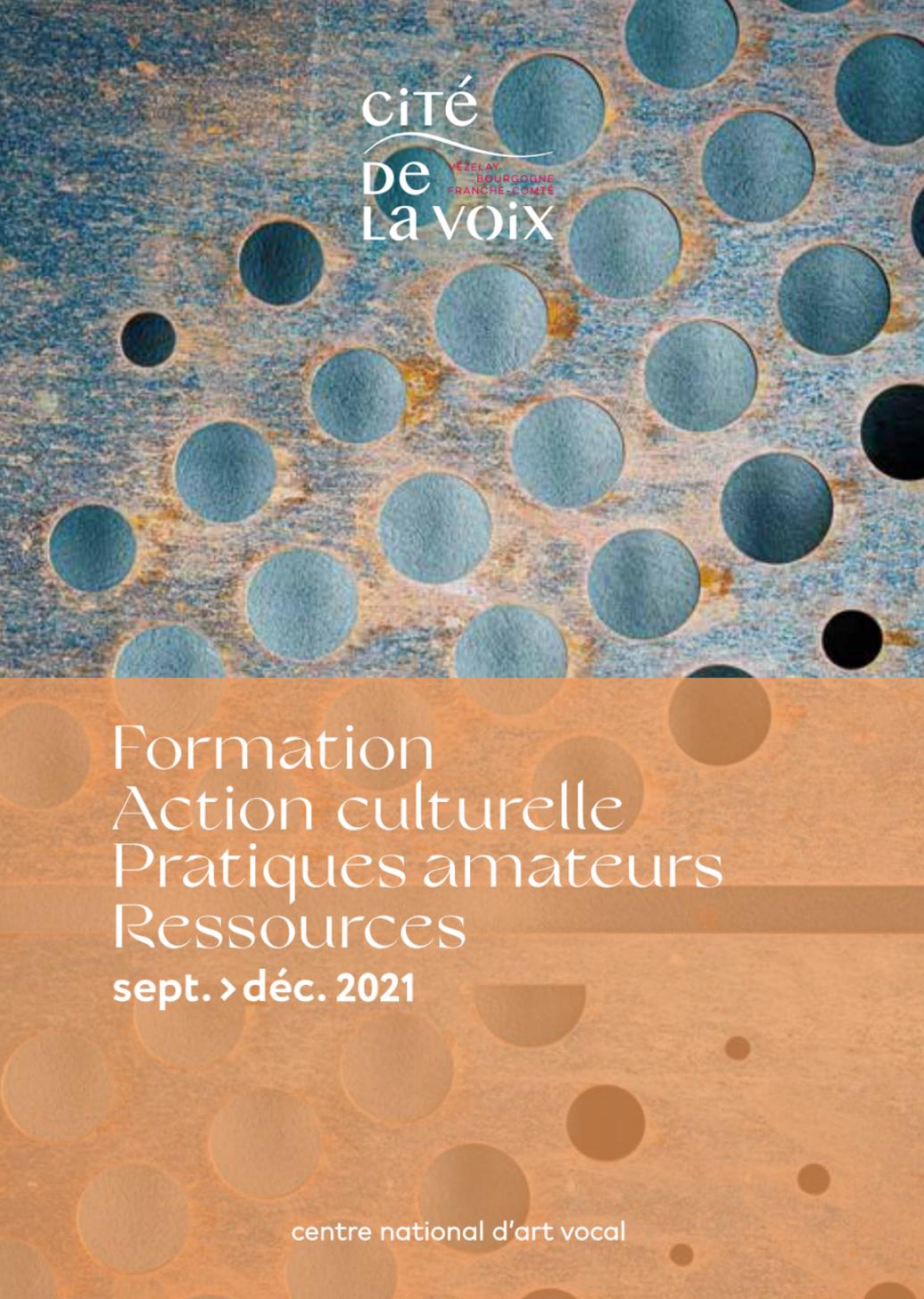
Tour Elithis  
1 B, boulevard de Champagne  
21000 Dijon  
+33 (0)3 80 68 23 56 / +33 (0)3 80 68 23 58 (CDAC)  
[geraldine.toutain@lacitydelavoix.net](mailto:geraldine.toutain@lacitydelavoix.net)  
[marie-catherine.gourdon@lacitydelavoix.net](mailto:marie-catherine.gourdon@lacitydelavoix.net)  
[rejane.veit@lacitydelavoix.net](mailto:rejane.veit@lacitydelavoix.net)

### **Site de Besançon**

15, rue de l'Industrie  
25000 Besançon  
+33 (0)3 81 25 57 05  
[jeanne.ribeau@lacitydelavoix.net](mailto:jeanne.ribeau@lacitydelavoix.net)  
[carole.simonin@lacitydelavoix.net](mailto:carole.simonin@lacitydelavoix.net)  
[pauline.smektala@lacitydelavoix.net](mailto:pauline.smektala@lacitydelavoix.net)

### **Site de Vézelay - siège social**

4, rue de l'hôpital BP 4  
89450 Vézelay  
+33 (0)3 86 94 84 30  
[contact@lacitydelavoix.net](mailto:contact@lacitydelavoix.net)



ci<sup>té</sup>  
de  
La VOIX

VEZELAY  
BOURGOGNE  
FRANCHE-COMTÉ

Formation  
Action culturelle  
Pratiques amateurs  
Ressources  
sept. > déc. 2021

centre national d'art vocal

# Retrouver le plaisir de chanter ensemble !

Les pratiques vocales collectives dites *en chœur* ou encore *en ensemble* rassemblent des milliers de personnes en Bourgogne-Franche-Comté. Souvent appelés « chanteurs amateurs », les artistes citoyens issus de toutes les générations ont été privés durant des mois de leur rendez-vous hebdomadaire, de toute

perspective de projets, de l'effervescence de l'organisation d'un concert ou tout simplement de la joie de se retrouver et de chanter !

Ces dernières années, un travail approfondi d'identification, d'encouragement à la diversification des répertoires et de qualification des praticiens et des chefs a été mené par les ex-missions voix. De cet héritage précieux est née la mission d'accompagnement de la Cité de la Voix des pratiques vocales en amateur, parmi nos premières préoccupations.

Aujourd'hui, les modalités de cet accompagnement doivent s'adapter à un contexte nouveau, issu de la crise sanitaire, afin d'enrayer le risque d'une fragilisation durable d'un tissu de chœurs historiquement très dynamiques et indispensables à la vie musicale de nos territoires autant qu'à l'accès pour tous à une pratique artistique. La « rentrée en chœur » que nous vous proposons se situe à ce niveau d'urgence. Elle entend accélérer une reprise des pratiques chorales la plus rapide possible au cours de la saison 2021-2022. Dans le même esprit, la suite de cette saison sera l'occasion de vous proposer des projets collectifs de grande ampleur pour ranimer la flamme du chant collectif.

Parallèlement, une riche offre de formations et de stages a été imaginée par les équipes, s'appuyant comme à l'accoutumée sur des intervenants de grande qualité et accessible partout en région. Enfin, l'accès conforté au Centre de Documentation pour l'Art Choral situé à Dijon et de surcroît accessible en ligne, vous permettra de composer des programmes sur mesure avec des répertoires adaptés à vos besoins. Plus que jamais, nous sommes à vos côtés pour retrouver le plaisir de chanter ensemble !

**François Delagoutte**

DIRECTEUR DE LA CITÉ DE LA VOIX

# Formations

STAGES  
& ATELIERS



## week-end de rentrée

**SAM. 18 SEPT.**

---

### **Avant-première au lancement de l'application Voix**

Découverte en avant-première d'une nouvelle application pédagogique pour les amateurs et les professionnels de la voix.

#### **INTERVENANTS**

**Romain Billard** chanteur, coach vocal, chef de chœur musiques actuelles, directeur artistique de Renards de Renom

**Charlotte Leboucher** chanteuse, enseignante, chef de chœur musiques actuelles, directrice artistique de l'ensemble Les Mademoiselles

---

**11h - 12h**

**14h - 15h**

**15h30 - 16h30**

**(trois ateliers au choix)**

DIJON, CDAC

**Public** Chanteurs amateurs et professionnels, chefs de chœur, musiciens intervenants, enseignants.

**Gratuit**

**Renseignements**

03 80 68 23 56 / 06 03 51 21 17

**Inscriptions sur [lacitydelavoix.net](http://lacitydelavoix.net)**

---

**17h30**

**Concert de Renards de Renom**

DIJON,

esplanade de l'auditorium

voir p.4

**LUN. 20 SEPT.**

---

### **Utilisation des nouvelles technologies dans la pratique vocale**

*Formation DCCE\**

Apprendre à utiliser les outils numériques (hardware-software) dans un objectif pédagogique de transmission, que ce soit pour communiquer, s'entraîner, s'enregistrer, mémoriser, progresser ou encore pour partager des fichiers avec d'autres musiciens.

#### **INTERVENANT**

**Romain Billard** chanteur, coach vocal, chef de chœur musiques actuelles, directeur artistique de Renards de Renom

---

**9h - 16h30**

BESANÇON, Atelier Canopé 25

**Public** Professionnels de la culture (chefs de chœur, musiciens intervenants), enseignants du 2<sup>nd</sup> degré.

**Gratuit**

**Renseignements** 03 81 25 57 05

**Inscription sur [lacitydelavoix.net](http://lacitydelavoix.net)**

**VEN. 24 SEPT.**

---

## **Monter et apprendre à mener une chorale à l'école**

*Formation DCCE\**

Comment créer une chorale avec vos élèves ? Quels outils ? Quels répertoires ? Cette formation permettra d'initier des projets vocaux en confiance.

### **INTERVENANT**

**Mali Zivkovic** chanteur, chef de chœur, jazzman, enseignant, arrangeur et compositeur

---

**9h - 16h30**

LONS-LE-SAUNIER,  
Les Scènes du Jura - Le Théâtre

**Public** Enseignants du 1<sup>er</sup> degré (cycles 2 et 3).

**Gratuit**

**Renseignements** 03 81 25 57 05

**SAM. 2 OCT.**

---

## **Osez chanter**

*Formation DCCE\**

Apprendre à maîtriser sa voix, à gagner en aisance vocale et prendre confiance en soi, à mener un échauffement vocal avec des élèves et à travailler à partir d'un répertoire.

### **INTERVENANTE**

**Évelyne Menucourt** chef de chœur, musicienne intervenante

---

**9h - 16h30**

LURE, école départementale  
de musique de la Haute-Saône

**Public** Personnes engagées ou ayant envie de débiter un travail vocal avec une classe, un groupe (enseignants du 1<sup>er</sup> degré, personnels de médiathèque, personnels de la culture, éducateurs socio-culturels...).

**Gratuit**

**Renseignements** 03 81 25 57 05

**Inscription sur [lacidetelavoix.net](http://lacidetelavoix.net)**



**MER. 20 OCT.**

---

## Éveil vocal

*Formation DCCE\**

Gagner en confiance et en aisance vocale, découvrir de nouveaux répertoires et leur mise en pratique, acquérir des outils de transmission et des techniques d'apprentissage à destination des tout petits (3-6 ans).

### INTERVENANTE

**Alice Waring** chanteuse, saxophoniste, création théâtrale - Compagnies La Pupille et le Pavillon, La Distraction de la Mandibule

---

**9h - 16h30**

BESANÇON, Atelier Canopé 25

**Public** Professionnels de la culture (enseignants de classe d'éveil, personnels des lieux d'accueil de la petite enfance, personnels des médiathèques) et professionnels de l'Éducation nationale (enseignants d'écoles maternelles, CPEM).

**Gratuit**

**Renseignements** 03 81 25 57 05

**Inscription sur [lacitydelavoix.net](http://lacitydelavoix.net)**

**JEU. 21 & VEN. 22 OCT.**

---

## Soundpainting - diriger une improvisation vocale collective

*Formation PRÉAC\**

Apprendre la technique de Soundpainting et des gestes de direction-composition, mettre en application et expérimenter cette technique avec le groupe.

### INTERVENANT

**Vincent Lê Quang** saxophoniste, improvisateur, spécialiste du Soundpainting, professeur au CNSMDP d'improvisation générative

---

**9h30 - 17h**

DIJON

**Public** Enseignants du 2<sup>nd</sup> degré (musique, français, langues étrangères), musiciens intervenants, artistes, chanteurs, instrumentistes, chefs de chœur.

**Gratuit**

**Renseignements** 03 81 25 57 05

**Inscription sur [lacitydelavoix.net](http://lacitydelavoix.net)**

**DU MER. 27 AU SAM. 30 OCT.**

---

**Chants, percussions  
et polyphonies de  
la Méditerranée et d'ailleurs**

*Stage en partenariat avec le 15<sup>e</sup> festival  
vocal le Fruit des Voix*

Jouer et chanter ensemble à partir de chants monophoniques ou polyphoniques sur lesquels se grefferont des polyrythmies riches et entraînantes.

**INTERVENANT**

**Greg Duveaux** chanteur, chef de chœur,  
musiques traditionnelles, directeur artistique  
de Panderovox

---

**9h30 - 12h30 / 14h15 - 17h15**

LONS-LE-SAUNIER, L'Ellipse

**Public** Pour tous publics à partir  
de 15 ans désireux d'associer chant  
et percussion, de l'amateur débutant  
au professionnel confirmé.

**Tarif** 80€ (+ adhésion de 12€  
à l'association Musik Ap'Passionato)

**Renseignements** lefruitdesvoix.com  
03 84 24 86 89 / 06 83 54 69 90

**Inscriptions** admapcom@orange.fr

**Restitution publique du stage**

sam. 30 oct., Lons-le-Saunier, 11h30

## VEN. 12 NOV.

---

### Osez chanter

*Formation DCCE\**

Apprendre à maîtriser sa voix, à gagner en aisance vocale et prendre confiance en soi, à mener un échauffement vocal avec des élèves et à travailler à partir d'un répertoire.

#### INTERVENANTE

**Léa Gilet** musicienne intervenante, chargée de la médiation jeune public et du scolaire au Conservatoire du Grand Besançon Métropole

---

**9h - 16h30**

BESANÇON, Atelier Canopé 25

**Public** Personnes engagées ou ayant envie de débiter un travail vocal avec une classe, un groupe (enseignants du 1<sup>er</sup> degré, personnels de médiathèque, personnels de la culture, éducateurs socio-culturels...).

**Gratuit**

**Renseignements** 03 81 25 57 05

**Inscription sur [lacitydelavoix.net](http://lacitydelavoix.net)**

## VEN. 19 & SAM. 20 NOV.

---

### Jeux vocaux

*Formation DCCE\**

Permettre à la voix de s'affranchir des contraintes solfégiques et de jouer sans complexe avec son identité vocale, découvrir le territoire des « jeux de bouche » (cris et rires, murmures et chuchotements, onomatopées et langages imaginaires) vaste et poétique mais peu connu.

#### INTERVENANT

**Loïc Pierre** chef de chœur, directeur artistique du chœur Mikrokosmos, metteur en scène, scénographe, compositeur et plasticien

---

**9h - 16h30**

CHENÔVE, Le Cèdre - CRC

**Public** Enseignants musique du 2<sup>nd</sup> degré, chefs de chœur, encadrants de pratique vocale collective, enseignants d'école de musique, musiciens intervenants, étudiants en direction de chœur, chanteurs.

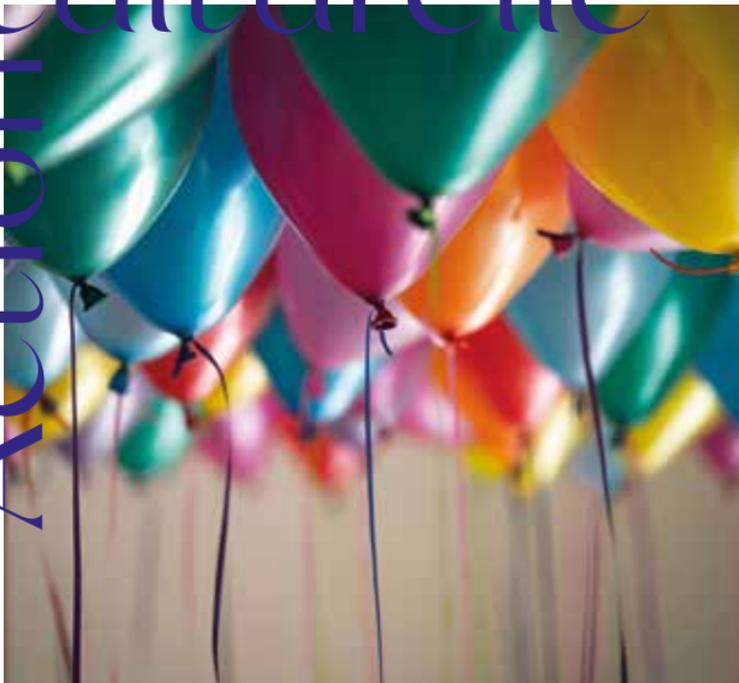
**Gratuit**

**Renseignements** 03 81 25 57 05

**Inscription sur [lacitydelavoix.net](http://lacitydelavoix.net)**



# Action culturelle



---

## Les Contrats Locaux d'Éducation Artistique (CLÉA)

Afin d'encourager l'éducation et la pratique artistique des enfants en milieu scolaire, la Cité de la Voix est engagée dans le CLÉA mis en place par la ville de Lons-le-Saunier dans le cadre de sa politique éducative et culturelle pour les écoles maternelles situées sur son territoire.

À travers ce dispositif et par la rencontre avec les artistes, les œuvres et les lieux de la culture, les enfants développent leur imaginaire, leur écoute et expriment leurs émotions par la musique.

*Dispositif en partenariat avec la Ville de Lons-le-Saunier, la DRAC Bourgogne-Franche-Comté, le Rectorat de l'académie de Besançon.*

---

## 100% chorale

### Transmettre la passion du chant choral

Ce projet a pour but d'expérimenter le déploiement du chant choral dans les écoles primaires à l'échelle d'une ville, sur un temps long.

#### Les objectifs premiers sont de :

- permettre à chaque enfant d'avoir accès dans son parcours scolaire à une pratique vocale collective contribuant au développement de sa créativité, de sa sensibilité et de sa sociabilité,
- renforcer l'autonomie des enseignants pour chanter en classe par la formation professionnelle et le tutorat, la rencontre avec les artistes et par l'expérience même du projet,
- fédérer des acteurs locaux autour d'un projet artistique et culturel ambitieux, en complémentarité des dynamiques déjà à l'œuvre sur le territoire.

100% chorale se développe avec les villes de Gray (70) et d'Auxerre (89), sur plusieurs années consécutives.

L'Ensemble Aedes est associé à ces deux projets.

#### Concrètement, le 100% chorale, c'est :

- de la pratique collective en classe chaque semaine pendant 6 mois, accompagnée par des musiciens intervenants et des chanteurs de l'Ensemble Aedes, qui donne lieu à un concert sur les scènes des théâtres d'Auxerre et de Gray,
- de la formation ouverte aux enseignants de l'école primaire et aux enseignants du département, avec pour objectifs de découvrir sa voix, le chant, trouver la confiance en soi pour mettre en œuvre ses envies artistiques et partager des outils efficaces de transmission,
- du tutorat, pour un accompagnement sur mesure dans l'autonomie des enseignants : oser chanter en classe, connaître les acteurs culturels d'un territoire, rechercher du répertoire adapté aux voix d'enfants.

Pour découvrir les projets passés, rendez-vous sur le site de la Cité de la Voix.

*Ces 2 projets reçoivent le soutien de la DRAC Bourgogne-Franche-Comté, du ministère de l'Éducation nationale, de la Jeunesse et des Sports, du Réseau Canopé et des villes d'Auxerre et de Gray.*



---

## Fondation Artistes à l'Hôpital

Soucieuse de s'adresser à tous les publics et convaincue des bienfaits de la musique chez les personnes isolées ou hospitalisées, la Cité de la Voix a noué un partenariat avec la fondation Artistes à l'Hôpital et soutient la mise en place de son dispositif « Notes de Chœur » sur le territoire. Plusieurs ateliers menés par des artistes locaux ont lieu dans les EHPAD de l'Yonne (L'Isle-sur-Serein, Noyers-sur-Serein, Thizy mais aussi en Puisaye). Une dynamique de formation des artistes aux interventions en milieu hospitalier est également impulsée par ce partenariat.

---

## Le Pôle de Ressources pour l'Éducation Artistique et Culturelle (PRÉAC Musique et Voix)

Le PRÉAC Musique et Voix a pour mission d'enrichir et de favoriser la connaissance des répertoires dans toutes les esthétiques, quels que soient les époques ou les types de formation vocale (de l'unisson pour chœurs d'enfants aux œuvres à plusieurs chœurs, de la musique ancienne au jazz...).

Les formations proposées permettent la rencontre des enseignants de l'Éducation nationale et des professionnels de la culture (artistes, enseignants de conservatoires ou d'écoles de musique, dumistes...). En plus de son objectif de formation de formateurs, le PRÉAC Musique et Voix produit des ressources. Un site interactif « La marelle » est en construction afin de proposer des outils techniques et pédagogiques aux responsables de chœurs d'enfants.

Le PRÉAC Musique et Voix est une instance partenariale entre le Rectorat, à travers la Délégation Académique Arts et Culture (DAAC), la Direction Régionale des Affaires Culturelles (DRAC), le Réseau Canopé et l'Institut National Supérieur du Professorat et de l'Éducation (INSPE).



**DU LUN. 22 AU MER. 24 NOV.**

---

### **Circle songs - Niveau 2**

*Formation DCCF\**

Proposer des outils de direction pour apprendre à mener un groupe vocal dans le cadre d'un travail sur la polyphonie et l'harmonisation spontanée sans partitions.

#### **INTERVENANT**

**Gaël Aubrit** chanteur, improvisateur, enseignant

---

**9h - 16h30**

BESANÇON, Atelier Canopé 25

**Public** Enseignants du 2<sup>nd</sup> degré ayant suivi le niveau 1.

**Gratuit**

**Renseignements** 03 81 25 57 05

**Inscription sur [lacitydelavoix.net](http://lacitydelavoix.net)**

**DIM. 28 NOV.**

---

### **Atelier de pratique vocale**

**Chanteurs de Ndima, Leïla Martial, Rémi Leclerc**

Venez découvrir les chants de la culture Aka (autochtones « pygmées » du Congo) avec un répertoire unique mêlant les polyphonies de la forêt équatoriale, les percussions corporelles, le langage imaginaire et la transe.

Atelier ouvert à toutes et tous, débutants comme confirmés.

---

**9h30 - 12h** AVALLON,  
gymnase des remparts

**Gratuit sur réservation**

03 86 94 84 30

**SAM. 4 & DIM. 5 DÉC.**

---

### **Chanter à un par voix autour de Josquin Desprez**

*Stage*

Découvrir, à l'occasion du 700<sup>e</sup> anniversaire de la mort de Josquin Desprez, des répertoires propices à la pratique à un par voix. Les partitions seront envoyées avant le début du stage afin de pouvoir travailler directement sur l'interprétation.

#### **INTERVENANT**

**Dominique Visse** contre-ténor, fondateur de l'Ensemble Clément Janequin

---

**10h - 17h**

DIJON

**Public** Chanteurs, chefs de chœur autonomes dans l'apprentissage du répertoire.

**Tarif** 80€. Gratuit pour les enseignants des écoles de musique et les élèves en classe de chant ou de direction de chœur de la région Bourgogne-Franche-Comté.

**Renseignements**

03 80 68 23 56 / 06 03 51 21 17

**Inscription sur [lacitydelavoix.net](http://lacitydelavoix.net)**

**LUN. 13 DÉC.**

## **Chanter avec les enfants**

*Formation DCCE\**

Chanter pour apprendre, découvrir la place et le rôle du chant dans l'enseignement, acquérir un répertoire et des outils pour transmettre et donner envie.

### **INTERVENANTE**

**Eve Arbez** chanteuse, comédienne et metteur en scène

**9h - 16h30**

NEVERS, Atelier Canopé 58

**Public** Enseignants 1<sup>er</sup> degré du cycle 2.

**Gratuit**

**Renseignements** 03 81 25 57 05



## **\*DCCE et PRÉAC**

Les formations proposées dans le cadre du DCCE (Développement du Chant Choral à l'École) et du PRÉAC (Pôle Ressources pour l'Éducation Artistique et Culturelle) sont ouvertes aux acteurs de la culture, chefs de chœur amateurs et professionnels ainsi qu'aux enseignants de l'Éducation nationale.

Ces formations visent le développement des compétences professionnelles au bénéfice de la dynamique des pratiques vocales et chorales des élèves.

Ces formations sont gratuites, les coûts pédagogiques étant pris en charge par les partenaires (Réseau Canopé, DRAC Bourgogne-Franche-Comté et Cité de la Voix).

Certaines formations s'inscrivent dans les plans départementaux ou académiques de formations des écoles et des professeurs d'éducation musicale en collège et lycée.

**Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site de la Cité de la Voix ou au 03 81 25 57 05.**

# Pratiques amateurs



## RENTRÉE EN CHŒUR

Afin de préserver les pratiques chorales amateurs après deux années marquées par la pandémie, nous avons imaginé un appel à projets qui mobilisera pour l'occasion des moyens exceptionnels et permettra, au cas par cas, de prendre en charge une partie du coût de rémunération d'un chef ; d'accompagner des projets artistiques fédérateurs pour réinstaller les ensembles vocaux au cœur d'une dynamique culturelle de territoire ; de rémunérer un intervenant extérieur pour remettre, notamment, en confiance les choristes. Par ailleurs, le Centre de Documentation pour l'Art Choral (CDAC) vous a concocté une sélection de partitions chorales de toutes esthétiques et pour tous types d'effectifs, pour une belle « **Rentré en chœur** ».

---

## Présentation de l'appel à candidatures

3 dispositifs au choix et non cumulables :

- Vous n'avez plus de chef pour diriger votre chœur à la rentrée de septembre 2021. Vous pouvez bénéficier d'une aide à la rémunération d'un chef de chœur qualifié ;
- Vous avez besoin d'un projet fort pour remobiliser les choristes. Vous pouvez bénéficier d'une aide pour un projet fédérateur, original, artistique, ouvert sur les acteurs et les territoires ;
- Vous souhaitez redonner confiance à vos choristes par la mise en œuvre d'une formation avec un intervenant extérieur. Vous pouvez bénéficier d'une formation sur mesure et *in situ*.

Cet appel à projet s'adresse à tous les chœurs amateurs de Bourgogne-Franche-Comté (groupes vocaux, ensembles vocaux, chorales...), structurés en association ainsi qu'aux fédérations chorales.

À l'issue du projet un bilan complet (artistique et financier) devra être remis à la Cité de la Voix.

Pour accéder aux formulaires d'appel à projet et à la sélection de partitions, rendez-vous sur [lacitedelavoix.net](http://lacitedelavoix.net)

---

## Modalités de réception des candidatures

Les candidatures seront à envoyer **avant le 15 octobre 2021** uniquement par voie électronique aux adresses suivantes : [jeanne.ribeau@lacitedelavoix.net](mailto:jeanne.ribeau@lacitedelavoix.net) et [geraldine.toutain@lacitedelavoix.net](mailto:geraldine.toutain@lacitedelavoix.net)

Avec comme objet du message « Rentrée des chœurs amateurs en Bourgogne-Franche-Comté ».

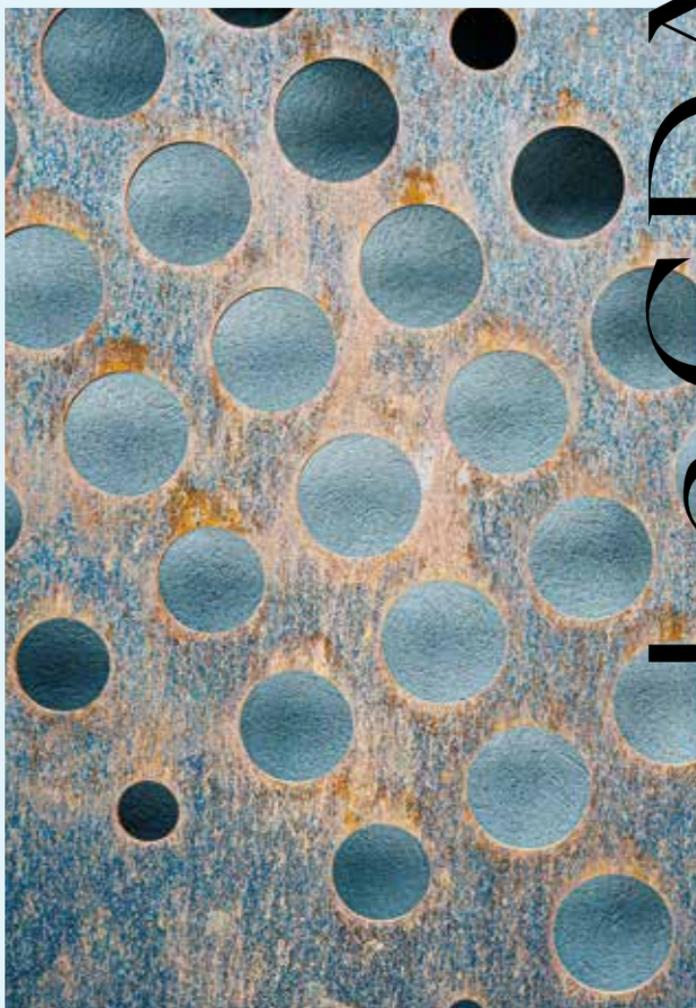
Chaque dossier sera étudié par François Delagoutte (directeur de la Cité de la Voix), Jeanne Ribeau (responsable de l'éducation artistique et culturelle et des pratiques vocales), Géraldine Toutain (conseillère artistique et responsable de la formation). Les résultats seront communiqués **début novembre 2021**.

Les chœurs sélectionnés seront ensuite contactés pour approfondir leur projet et les accompagner dans leur mise en œuvre.

**Pour tout renseignement, contactez :**

- **Jeanne Ribeau**  
03 81 25 57 05 / 06 21 67 58 24
- **Géraldine Toutain**  
03 80 68 23 56 / 06 03 51 21 17

**Le Centre de Documentation pour l'Art Choral (CDAC) est un lieu ressource unique en France réunissant plus de 60 000 documents exclusivement consacrés à la musique chorale à travers les siècles.**



# Le CDAC

51 000 PARTITIONS

---

1 500 OUVRAGES

---

1 800 CD / DVD

---

2 500 NUMÉROS  
DE PÉRIODIQUES

---

1 500 VINYLES

---

**DES FONDS D'ARCHIVES  
DE PERSONNALITÉS  
DE L'ART CHORAL**

---

**Accueil sur rendez-vous uniquement**

Du lundi au vendredi, 9h - 17h  
Tour Elithis - 1 B, boulevard de Champagne  
21000 Dijon

**Contacts**

Marie-Catherine Gourdon, responsable  
03 80 68 23 58  
marie-catherine.gourdon@lacitedelavoix.net  
cdac@lacitedelavoix.net

Réjane Sachot-Veit, assistante  
rejane.veit@lacitedelavoix.net

Les documents sont consultables sur place mais ne sont pas empruntables, un piano numérique et un poste d'écoute sont mis à disposition. L'équipe du CDAC accueille, conseille et accompagne les usagers dans leurs recherches de répertoire.

Le catalogue du CDAC est entièrement informatisé et accessible en ligne. Il référence l'ensemble des documents disponibles et permet d'effectuer des recherches selon de nombreux critères (effectifs vocaux et/ou instrumentaux, langues, époques, thèmes littéraires, fonctions liturgiques, etc.).

Des ressources numériques et des informations sur les publications sont mises à disposition sur le site : nouveautés, collection des cahiers répertoire, ouvrages et DVD à caractère pédagogique, collection de musique contemporaine aux éditions À Cœur Joie, parthothèmes, etc.

---

**NE MANQUEZ PAS...**

---

**Avant-première  
au lancement  
de l'application Voix**

Romain Billard  
Charlotte Leboucher

**SAM. 18 SEPT. 2021**

**Ateliers**

11h - 12h  
14h - 15h  
15h30 - 16h30

**Concert de Renards de Renom**

17h30

---

**Dijon**

